2026/2034

20.11.2026

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2026/2034 AL COMISIEI

din 4 septembrie 2026

de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește măsurile de reducere a capturilor accidentale de delfini comuni (*Delphinus delphis*) și de alte cetacee mici în Golful Biscaya

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1967/2006 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 și (UE) 2019/1022 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 894/97, (CE) nr. 850/98, (CE) nr. 2549/2000, (CE) nr. 254/2002, (CE) nr. 812/2004 și (CE) nr. 2187/2005 ale Consiliului ([1]), în special articolul 15 alineatul (2),

întrucât:

(1) Regulamentul (UE) 2019/1241 stabilește măsuri tehnice privind activitățile de pescuit în apele Uniunii. Anexa XIII la acesta stabilește norme la nivel regional privind măsurile de atenuare pentru reducerea capturilor accidentale de specii sensibile, inclusiv de cetacee, prin detalierea zonelor cu restricții, a perioadelor și a limitărilor uneltelor de pescuit.

(2) Printre altele, regulamentul respectiv prevede măsuri specifice de reducere a capturilor accidentale de delfini comuni și de alte cetacee mici în Golful Biscaya (subzona ICES 8). Aceste măsuri includ: (i) utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare pentru toate traulele pelagice de adâncime medie și traulele de fund tractate de două ambarcațiuni; (ii) încetarea activităților de pescuit în perioada 22 ianuarie-20 februarie; și (iii) un set de măsuri auxiliare privind colectarea de date științifice referitoare la capturile accidentale de cetacee mici în jurnalul de bord, precum și înregistrări efectuate urmărind anumite procente din efortul de pescuit prin intermediul observatorilor sau al sistemelor electronice de monitorizare care încorporează camere de luat vederi la bord.

(3) Măsurile specifice respective, introduse în Regulamentul (UE) 2019/1241 prin Regulamentul delegat (UE) 2024/3089 al Comisiei ([2]) și prelungite prin Regulamentul delegat (UE) 2025/2593 al Comisiei ([3]), expiră la 31 decembrie 2026.

(4) La 12 iunie 2026, Grupul la nivel înalt pentru apele de sud-vest (Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia) a prezentat Comisiei o recomandare comună în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ([4]). Recomandarea comună propune un regim de încetare a activităților de pescuit prin care comandanții navelor din Uniune pot alege o perioadă alternativă de încetare a activităților de pescuit de 30 de zile consecutive, între 15 ianuarie și 27 februarie 2027, cu condiția să o notifice autorităților competente până cel târziu la 8 ianuarie 2027. În absența unei astfel de notificări, ar trebui să se aplice perioada de încetare implicită cuprinsă între 22 ianuarie și 20 februarie 2027. Regimul de încetare a activităților de pescuit este menit să sporească flexibilitatea operațională pentru sectorul pescuitului, reducând astfel impactul economic și continuând, în același timp, să acopere perioada în care riscul de capturi accidentale este ridicat. În recomandarea comună, statele membre au propus, de asemenea, prelungirea, până la 31 decembrie 2027, a utilizării dispozitivelor acustice de intimidare și a măsurilor de monitorizare prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2025/2593.

([1]) JO L 198, 25.7.2019, p. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj.

([2]) Regulamentul delegat (UE) 2024/3089 al Comisiei din 30 septembrie 2024 de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1241 în ceea ce privește măsurile de reducere a capturilor accidentale de delfini comuni (*Delphinus delphis*) și de alte cetacee mici în Golful Biscaya (JO L, 2024/3089, 9.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3089/oj).

([3]) Regulamentul delegat (UE) 2025/2593 al Comisiei din 11 august 2025 de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește prelungirea măsurilor de reducere a capturilor accidentale de delfini comuni (*Delphinus delphis*) și de alte cetacee mici în Golful Biscaya (JO L, 2025/2593, 23.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2593/oj).

([4]) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

(5) În cursul pregătirii recomandării comune, Consiliul consultativ pentru apele de sud-vest (SWWAC) a emis un aviz cu privire la proiectul aproape final ([5]). În avizul său, SWWAC a recomandat, printre altele, o încetare flexibilă a activităților de pescuit, în cadrul căreia pescarii pot alege o încetare de 30 de zile consecutive în perioada cu risc ridicat de capturi accidentale.

(6) În cadrul reuniunii sale plenare din 6-10 iulie 2026 ([6]), Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) a examinat măsurile propuse în recomandarea comună și a concluzionat că evaluarea recomandării comune anterioare formulate în cursul PLEN 24-02 se aplică în continuare, și anume că măsurile propuse ar trebui să contribuie la reducerea capturilor accidentale. Cu toate acestea, CSTEP a remarcat că aceste măsuri sunt mai puțin stricte decât măsurile recomandate de Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES) ([7]) și și-a exprimat îngrijorarea cu privire la impactul asupra mortalității delfinilor care provin din uneltele și zonele exceptate de la interdicție. CSTEP a considerat, de asemenea, că o încetare a activităților de două luni, astfel cum a recomandat ICES, ar permite o mai bună acoperire, dar este probabil să aibă un impact social și economic semnificativ. CSTEP a concluzionat, de asemenea, că nu este posibil să se prevadă efectul modificării propuse în proiectarea închiderii spațio-temporale, deoarece momentul de vârf al interacțiunii dintre flota de pescuit și delfini variază prea mult de la un an la altul. CSTEP a remarcat că introducerea flexibilității calendarului încetării activităților ar putea atenua impactul economic asupra flotei de pescuit și ar putea promova conformitatea și că notificarea timpurie a perioadelor de pescuit alese către autoritățile statelor membre este esențială pentru a lăsa suficient timp pentru punerea în aplicare a măsurilor de control necesare.

(7) CSTEP a recunoscut că cercetările ample efectuate în ultimii ani au îmbunătățit în mod semnificativ înțelegerea ecologiei speciei și interacțiunea sa cu pescuitul, inclusiv printr-o delimitare spațială mai precisă a zonelor cu risc ridicat. Aceasta a remarcat, de asemenea, că dezvoltarea și testarea sistemelor electronice de monitorizare par să ofere o soluție eficientă din punctul de vedere al costurilor de colectare a unor date fiabile cu o acoperire semnificativ mai largă. CSTEP a remarcat, de asemenea, că datele disponibile acoperă numai perioada până în 2024 și că nu se pot trage concluzii definitive în ceea ce privește efectul închiderii. Prin urmare, statele membre în cauză ar trebui să revizuiască și să evalueze toate datele și informațiile disponibile și cele mai recente privind capturile accidentale de delfini comuni pentru a lua în considerare posibile ajustări ale încetării activităților de pescuit.

(8) În urma avizului CSTEP, la 5 august 2026, Grupul la nivel înalt pentru apele de sud-vest a actualizat recomandarea comună pentru a permite o posibilă revizuire a măsurilor, pe baza unor noi date privind capturile accidentale sau a oricăror noi avize științifice relevante.

(9) Grupul de experți privind pescuitul și acvacultura a fost consultat la 26 august 2026.

(10) Comisia consideră că, deși măsurile propuse în recomandarea comună sunt mai puțin stricte decât cele recomandate de ICES, acestea vor contribui la reducerea capturilor accidentale de delfini comuni în Golful Biscaya în 2027.

(11) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2019/1241 trebuie modificat în consecință.

(12) Prezentul regulament nu aduce atingere măsurilor suplimentare de protecție a delfinilor comuni și a altor cetacee mici pe care Comisia le poate adopta în temeiul dreptului Uniunii, inclusiv în ceea ce privește aplicarea Directivei 92/43/CEE a Consiliului ([8]) sau în cazul unor motive imperioase de urgență justificate în mod corespunzător legate de o amenințare gravă la adresa conservării resurselor biologice marine sau a ecosistemului marin în temeiul articolului 12 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, și nici măsurilor naționale mai stricte pe care statele membre le pot adopta în acest scop în apele lor, în conformitate cu Regulamentele (UE) nr. 1380/2013 și (UE) 2019/1241.

([5]) SWWAC(2026). Avizul 187 emis în contextul elaborării recomandării comune privind măsurile de reducere a capturilor accidentale de delfini comuni în Golful Biscaya (https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf).

([6]) CSTEP(2026). Raportul celei de a 82-a sesiuni plenare (STECF-PLEN-26-02), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2026, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_plen_26-02.

([7]) ICES (2023). *„EU request on mitigation measures to reduce bycatches of common dolphin (Delphinus delphis) in the Bay of Biscay (ICES Subarea 8)"* [Solicitarea UE privind măsuri de atenuare pentru reducerea capturilor accidentale de delfini comuni (*Delphinus delphis*) în Golful Biscaya (subzona ICES 8)], https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176.

([8]) Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

(13) Deoarece măsurile prevăzute în prezentul regulament au un impact direct asupra planificării sezonului de pescuit pentru navele din Uniune și asupra activităților economice conexe, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare cât mai curând posibil. Întrucât măsurile actuale expiră la 31 decembrie 2026, prezentul regulament trebuie să se aplice de la 1 ianuarie 2027, pentru a se asigura continuitatea juridică.

(14) Pentru a permite operatorilor și autorităților de control în domeniul pescuitului să își planifice activitățile și să ia măsurile necesare, comandanții navelor de pescuit ale Uniunii ar trebui să notifice perioada de încetare a activităților în timp util, înainte de începerea unei astfel de încetări.

(15) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2019/1241 trebuie să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa XIII la Regulamentul (UE) 2019/1241 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2027 până la 31 decembrie 2027.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 septembrie 2026.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXĂ

Partea A din anexa XIII la Regulamentul (UE) 2019/1241 se modifică după cum urmează:

1. La punctul 1.1 litera (b), rubrica referitoare la subzona ICES 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Zonă	Unealta de pescuit
Subzona ICES 8	Traule pelagice de adâncime medie (OTM, PTM, TM) și traule de fund tractate de două ambarcațiuni (PTB) (**)

(**) Această măsură se aplică până la 31 decembrie 2027."

2. Punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4. **Măsuri speciale în Golful Biscaya (subzona ICES 8)**

4.1. Încetarea activităților de pescuit:

Se interzice pescuitul în apele franceze până la limita exterioară a zonei economice exclusive a Franței din subzona ICES 8 pe o durată de 30 de zile consecutive în perioada 15 ianuarie-27 februarie pentru navele de peste 8 metri care au la bord traule pelagice (PTM, OTM), traule de fund tractate de două ambarcațiuni (PTB), plase-pungă (PS), setci fixe (GNS), setci cu sirec (GTR) sau panouri de setcă – simplă și cu sirec (GTN). Comandanții navelor de pescuit în cauză notifică autorităților competente, cel târziu la 8 ianuarie 2027, cele 30 de zile consecutive în care vor face obiectul respectivei perioade de încetare a activităților de pescuit. În absența notificării respective, navele de pescuit în cauză fac obiectul respectivei perioade de încetare a activităților de pescuit, cuprinsă între 22 ianuarie și 20 februarie 2027.

4.2. Măsuri de monitorizare:

4.2.1. Măsurile enumerate la punctele 4.2.2-4.2.5 se aplică până la 31 decembrie 2027.

4.2.2. Comandanții tuturor navelor de pescuit ale Uniunii înregistrează separat în jurnalul de pescuit capturile accidentale de delfini comuni și de alte cetacee mici (*), în conformitate cu articolul 14 alineatul (8) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

4.2.3. statele membre colectează date privind capturile de delfini comuni și de alte cetacee mici prin intermediul observatorilor de la bord sau al sistemelor electronice de monitorizare care încorporează camere de luat vederi, acoperind:

— cel puțin 1 % din efortul de pescuit total măsurat în număr de zile pe mare pentru traule pelagice (PTM), traule de fund tractate de două ambarcațiuni (PTB), traule pelagice cu panouri (OTM), setci cu sirec (GTR), setci fixe (GNS) și plase-pungă (PS) care pescuiesc pe tot parcursul anului; și

— cel puțin 5 % din efortul de pescuit total măsurat în număr de zile pe mare pentru traule pelagice îngemănate (PTM), traule de fund tractate de două ambarcațiuni (PTB) și traule pelagice cu panouri (OTM) care pescuiesc în perioada ianuarie-martie 2027; precum și

— cel puțin 7 % din efortul de pescuit total măsurat în zile pe mare pentru setci cu sirec (GTR) și setci fixe (GNS) în perioada ianuarie-martie 2027.

4.2.4. Comandanții navelor Uniunii își pot dota navele cu sisteme electronice de monitorizare care încorporează camere de luat vederi.

4.2.5. Statele membre în cauză revizuiesc și evaluează toate datele și informațiile disponibile și cele mai recente privind capturile accidentale de delfini comuni în apele Golfului Biscaya din subzona ICES 8, în vederea unei posibile ajustări a încetării activităților de pescuit menționate la punctul 4.1.

(*) Specii din familiile *Delphinidae* și *Phocoenidae* care sunt prezente (permanent sau temporar) în subzona ICES 8."